

40/15

---

## ZMLUVA O DIELO

uzatvorená v zmysle ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení

---

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Obchodné meno: **IMUNA PHARM, a. s.**

Sídlo: Jarková 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany

IČO: 36 473 685

IČ DPH: SK 2020014183

Zastúpený: MVDr. Martina Vulganová, predseda predstavenstva

MUDr. Elena Marušáková, MBA, člen predstavenstva

d'alej ako „Objednávateľ“

a

VÚ SAV

Názov: **Virologický ústav Slovenskej akadémie vied**

Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 05 Bratislava

IČO: 00 166 651

DIČ: 2020894700

IČ DPH neplatca

Banka: ŠP

Účet: SK 35 8180 0000 0070 0000 0862

Zastúpený: MVDr. Juraj Kopáček, Dr.Sc. riaditeľ ústavu

d'alej ako „VÚ SAV“

vyššie uvedené osoby môžu byť jednotlivito označované aj ako „Zmluvná strana“

alebo spoločne ako „Zmluvné strany“

Handwritten mark

## VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

### ČLÁNOK I

#### PREAMBULA

- 1.1. Predmetom tejto Zmluvy je mimorozpočtový účelový grant, ktorým VÚ SAV zrealizuje Dielo, a to v rozsahu definovanom touto Zmluvou a podmienok, za ktorých Objednávateľ zaplatí VÚ SAV dohodnutú Zmluvnú cenu.
- 1.2. Dielo pozostáva z aktivity:
  1. Genetická charakterizácia kmeňov vírusu mumpsu používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte.
  2. Genetická charakterizácia kmeňov vírusu osýpok používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte

### ČLÁNOK II

#### DEFINÍCIE

- 2.1. Pre účely tejto Zmluvy budú nižšie uvedené slová a výrazy chápané nasledovne. Uvedený význam platí pre jednotné ako aj množné číslo daných výrazov:
  - Miesto určenia:** Dúbravska cesta 9, 845 05 Bratislava
  - Genetická charakterizácia kmeňov vírusu mumpsu a osýpok**
  - Vírus mumpsu a osýpok**
  - Starý bunkový substrát:** primárne bunky psích obličiek
- 2.2. Ak táto Zmluva odkazuje na konkrétne ustanovenia Obchodného zákonníka alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu, ide o odkazy na znenie týchto ustanovení účinné ku dňu uzavretia tejto Zmluvy. Ak sa po uzavretí tejto Zmluvy stanú odkazy podľa predchádzajúcej vety neaktuálnymi (v dôsledku prečíslovania príslušného ustanovenia, nahradenia príslušného právneho predpisu iným právnym predpisom alebo z iného dôvodu), strácajú tieto odkazy záväznosť a použijú sa len ako výkladové pravidlo pri aplikácii ustanovenia právneho predpisu, ktoré sa na daný prípad vzťahuje; to sa obdobne vzťahuje aj na odkazy na ustanovenia tejto Zmluvy alebo iných zmlúv, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve.

- 2.3. Ak sa v tejto Zmluve odkazuje na určitú vetu niektorého bodu Zmluvy určením jej poradového čísla, neprihliada sa na nadpis takéhoto bodu alebo článku, pričom nadpisy jednotlivých bodov alebo článkov slúžia len na lepšiu orientáciu v Zmluve a nebude sa na ne prihliadať pri výklade tejto Zmluvy.
- 2.4. Ak majú podľa tejto Zmluvy Zmluvné strany alebo niektorá z nich zabezpečiť alebo uskutočniť všetky kroky potrebné na to, aby iná osoba (alebo jej štatutárny orgán, dozorný orgán alebo iné orgány, ak ide o právnickú osobu), či už ide o inú Zmluvnú stranu alebo nie, niečo konala, niečoho sa zdržala alebo niečo strpela, alebo to zabezpečiť, rozumie sa tým, že zaviazaná Zmluvná strana je povinná uskutočniť v dobrej viere všetky úkony, ktoré od nej možno rozumne požadovať, nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi a môžu správanie inej osoby ovplyvniť, a to v prípade potreby aj v súčinnosti s druhou Zmluvnou stranou (a to prioritne také úkony, ktoré sú najviac spôsobilé dosiahnuť želaný stav).

### ČLÁNOK III

#### VÝCHODISKÁ ZMLUVY

- 3.1. Zmluva sa uzatvára podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka. Ak nie je vyslovene dohodnuté inak, vzťahujú sa na úpravu práv a povinností Zmluvných strán ustanovenia Obchodného zákonníka svojím obsahom najbližšie povahe právneho vzťahu medzi Zmluvnými stranami (najmä ustanovenia o zmluve o dielo).
- 3.2. Zmluva vychádza zo zákonov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike ku dňu podpisu Zmluvy.
- 3.3. Východiskom pre realizáciu Diela podľa tejto Zmluvy je Špecifikácia aktivít vykonanej VÚ SAV podľa Prílohy č. 1 k tejto Zmluve a Ponuka VÚ SAV a v rozsahu a s obsahom podľa Prílohy č. 2 k tejto Zmluve.

### ČLÁNOK IV

#### DOKUMENTY ZMLUVY

- 4.1. Zmluva sa skladá z nižšie uvedených Dokumentov zmluvy, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy:
- (i) Príloha č. 1 - Špecifikácia aktivít ÚV SAV
  - (ii) Príloha č. 2 - Ponuka VÚ SAV a cena
- 4.2. Vyššie uvedené Dokumenty zmluvy sa vzájomne dopĺňajú a vysvetľujú.

## ČLÁNOK V

### ROZHODNÉ PRÁVO A RIEŠENIA SPOROV

- 5.1. Zmluva sa riadi výlučne platným a účinným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 5.2. V prípade vzniku akéhokoľvek sporu medzi Objednávateľom a VÚ SAV v spojitosti so Zmluvou alebo z nej vyplývajúceho, vrátane akéhokoľvek sporu týkajúceho sa jej platnosti, účinnosti, ukončenia alebo realizácie, či už v priebehu vykonávania Diela alebo po jeho skončení, budú sa Zmluvné strany snažiť vyriešiť tento spor vzájomnými rokovaniami.
- 5.3. Ak nedôjde medzi Zmluvnými stranami k vyriešeniu sporu alebo rozdielnych názorov rokovaniami podľa bodu 5.2 Zmluvy ani do tridsiatich (30) dní od ich zahájenia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená odovzdať druhej Zmluvnej strane písomnou formou oznámenie, že spor alebo rozdielnosť názorov pretrváva (s udaním ich povahy a základných bodov). Súčasťou oznámenia podľa predchádzajúcej vety musí byť aj upozornenie o rozhodnutí Zmluvnej strany obrátiť sa s riešením sporu na súd.
- 5.4. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o jej platnosť, účinnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred všeobecnými súdmi Slovenskej republiky.

## ČLÁNOK VI

### ÚČEL ZMLUVY

#### SÚČINNOSŤ A SPOLUPRÁCA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1. Účelom tejto Zmluvy je vykonanie Diela a odovzdanie vykonaného Diela zo strany VÚ SAV v prospech Objednávateľa v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, tak aby sa Objednávateľ stal vlastníkom Diela.
- 6.2. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že pri plnení svojich záväzkov, vyplývajúcich z tejto Zmluvy, sa budú vzájomne rešpektovať, že vynaložia všetko úsilie podľa svojich najlepších možností a schopností na dosiahnutie účelu tejto Zmluvy, že poskytnú potrebnú súčinnosť druhej Zmluvnej strane tejto Zmluvy, a že nebudú vyvíjať také kroky a zdržia sa všetkých takých aktivít, ktoré by narušili ciele a zámery tejto Zmluvy resp. inej zmluvy, ktorá bola alebo bude uzatvorená medzi Zmluvnými stranami za účelom plnenia záväzkov Zmluvných strán z tejto Zmluvy.
- 6.3. V prípade vzniku akýchkoľvek prekážok alebo omeškaní, alebo existencie akýchkoľvek okolností, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na povinnosti

Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, sa Zmluvné strany zaväzujú navzájom informovať a podniknúť akékoľvek a všetky úkony potrebné k vyriešeniu vzniknutej situácie.

- 6.4. VÚ SAV sa ďalej zaväzuje, že pri plnení svojich záväzkov, vyplývajúcich z tejto Zmluvy, poskytne potrebnú súčinnosť, a že nebude vyvíjať také kroky a zdrží sa všetkých takých aktivít, ktoré by narušili ciele a záujmy tejto Zmluvy. V prípade vzniku akýchkoľvek prekážok alebo omeškaní, alebo existencie akýchkoľvek okolností, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na povinnosti a záväzky VÚ SAV podľa tejto Zmluvy, sa VÚ SAV zaväzuje informovať Objednávateľa a podniknúť akékoľvek a všetky úkony potrebné k vyriešeniu vzniknutej situácie.
- 6.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že vynaloží všetko maximálne úsilie podľa svojich najlepších možností a schopností, aby umožnil dosiahnutie riadnej realizácie a odovzdanie Diela podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ sa tiež zaväzuje, že v prípade vzniku akýchkoľvek prekážok, alebo existencie akýchkoľvek okolností, ktoré by mohli mať nepriaznivý vplyv na povinnosti a záväzky VÚ SAV, bude informovať VÚ SAV a podnikne akékoľvek a všetky úkony potrebné k vyriešeniu vzniknutej situácie.

## ČLÁNOK VII

### OZNÁMENIA

- 7.1. Ak nestanovia ostatné ustanovenia Zmluvy inak, musí byť akékoľvek oznámenie, správa, výzva, žiadosť a iná informácia podľa tejto Zmluvy (ďalej ako „Oznámenie“) vykonané písomne a doručené osobne, doporučenou poštou alebo kuriérskou službou na korešpondenčnú adresu príslušnej Zmluvnej strany uvedenú nižšie v tomto článku Zmluvy. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, uvedenie kontaktnej osoby príslušnej Zmluvnej strany nie je v súvislosti s doručovaním Oznámení druhou Zmluvnou stranou záväzné. Pokiaľ nie je upravené v ostatných ustanoveniach Zmluvy inak, platí, že:
  - 7.1.1. Oznámenia zaslané doporučenou poštou alebo kuriérskou službou sa považujú za doručené tretím Pracovným dňom od podania zásielky u poštového doručovateľa, resp. kuriérskej služby;
  - 7.1.2. Oznámenia zaslané osobne sa považujú za doručené dňom ich odovzdania druhej Zmluvnej strane alebo dňom, kedy pri odovzdávaní takýchto Oznámení bolo ich prevzatie druhou Zmluvnou stranou bezdôvodne odmietnuté, ak bolo doručenie vykonané v Pracovný deň, inak v nasledovný Pracovný deň.
- 7.2. Bežná komunikácia medzi Zmluvnými stranami môže byť vybavená e-mailom. Zmluvné strany si na základe vzájomnej dohody určia osoby a obsah bežnej komunikácie, ktorú bude možné vybavovať emailom. Pokiaľ sa Zmluvné strany na tom nedohodnú, platí, že akákoľvek komunikácia sa bude vybavovať podľa bodov 7.1 Zmluvy. Oznámenia zasielané e-mailom sa považujú za doručené dňom ich odoslania druhej Zmluvnej strane, ak boli tieto Oznámenia zasielané druhej

Zmluvnej strane v Pracovný deň medzi 08.00 a 16.00, inak v nasledovný Pracovný deň.

- 7.3. Oznámenie určené pre Objednávateľa musí byť zaslané na nasledujúce kontaktné údaje:

Korešpondenčná adresa: IMUNA PHARM, a. s., Jarlova 269/17, 082 22 Šarišské Michaľany

Kontaktná osoba: Ing. Roland Balog

E-mail: balog@imuna.sk

tel: +421 55 6809 304

- 7.4. Oznámenie určené pre VÚ SAV musí byť zaslané na nasledujúce kontaktné údaje:

Korešpondenčná adresa: Dúbravska cesta 9, 845 05 Bratislava

Kontaktná osoba: MVDr. Juraj Kopáček, DrSc.

- 7.5. Zmluvné strany sa zaväzujú písomne a bezodkladne oznámiť druhej Zmluvnej strane zmenu svojej adresy alebo iných kontaktných údajov pre príjem Oznámení podľa bodu 7.3 a 7.4.

- 7.6. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie Oznámenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretia tejto Zmluvy, zmeny či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, vstup do konkurzného konania, reštrukturalizácie alebo likvidácie ktorejkoľvek Zmluvnej strany. Ak niektorá Zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat', že neobdržala akékoľvek Oznámenie, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

## ČLÁNOK VIII

### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA O PODMIENKACH DODANIA DIELA

- 8.1. Predmetom tejto časti Zmluvy je stanovenie podmienok, za ktorých dôjde k dodaniu diela - *Genetická charakterizácia kmeňov vírusu mumpsu používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte - položka č.1 a Genetická charakterizácia kmeňov vírusu osýpok používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte - položka č.2* zo strany VÚ SAV v prospech Objednávateľa, ako aj určenie rozsahu práce a služieb VÚ SAV.
- 8.2. Dodanie aktivít zahŕňa:
- 8.2.1 Osekvenovanie - 5 vzoriek;
- 8.2.2 vytvorenie génovej mapy na základe získaných sekvenácií
- 8.2.3 Laboratórne priestory pre prácu s vírusmi úrovne BSL2;

- 8.2.4 Čisté priestory úrovne A/B pre prácu s infekčným materiálom;
- 8.3.5 Skúsenosť so sekvenovaním vírusov a referencie;
- 8.3.6 Dátum dodania výsledkov: 01/12/2015

## ČLÁNOK IX

### VŠEOBECNÉ USTANOVENIA O MIESTE URČENIA

- 9.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje o stave a vybavení Miesta určenia sú ku dňu uzatvorenia Zmluvy obidvom zmluvným stranám známe.

## ČLÁNOK X

### LEHOTY PLNENIA

- 10.1. VÚ SAV sa zaväzuje zhotoviť Dielo v nasledovnej záväznej lehote dodania najneskôr do 1.12.2015
- 10.2. Lehota na dokončenie Diela podľa bodu 10.1 neplynie, ak pretrváva niektorý z nasledovných dôvodov:
- 10.2.1 Vyššia moc;
- 10.2.2 nečinnosť alebo prietahy v konaní pred príslušnými orgánmi verejnej moci, ak budú v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov potrebné, s výnimkou prípadu, že prietahy spôsobil VÚ SAV alebo jeho subdodávateľ;
- 10.2.3 nezákonnosť rozhodnutia či iného opatrenia vydaného stavebným úradom, resp. dotknutým orgánom;
- 10.2.4 omeškanie Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti podľa tejto Zmluvy.

## ČLÁNOK XI

### ZMLUVNÁ CENA

- 11.1. Za zhotovenie Diela má VÚ SAV právo na zaplatenie Zmluvnej ceny v celkovej výške **19.800,00 €** (slovom: devätnásťtisícosemsto eur) za položku č.1 - Genetická charakterizácia kmeňov mumpsu pomnožených na starom bunkovom substráte a ceny v celkovej výške **19.800,00 €** (slovom: devätnásťtisícosemsto eur) za položku č.2 - Genetická charakterizácia kmeňov vírusu osýpok pomnožených na starom bunkovom substráte.
- 11.2. Cenu za dodanie Diela podľa bodu 11.1 tvoria položky špecifikované v čl. VIII, bode 8.2. tejto Zmluvy.

8 10

- 11.3. Celková výška Zmluvnej ceny je dohodnutá ako maximálna suma. Zmluvnú cenu za zhotovenie Diela uvedenú v bode 11.1 je možné meniť len na základe písomného číslovaného dodatku k tejto Zmluve podpísaného obidvoma Zmluvnými stranami.
- 11.4. Zmluvná cena zahŕňa všetky náklady VÚ SAV v súvislosti so zhotovovaním Diela podľa Dokumentov zmluvy.

## ČLÁNOK XII

### PLATOBNÉ PODMIENKY

- 12.1. Zmluvná cena je splatná naraz na základe vystavenej faktúry VÚ SAV po odovzdaní diela podľa bodu 10.1.
- 12.2. Platba bude vykonaná v eurách (EUR).
- 12.3. Objednávateľ do tridsiatich (30) dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy stanoví VÚ SAV minimálne obsahové náležitosti faktúry, ktoré sú požadované Objednávateľom. V prípade, že vystavená faktúra neobsahuje takto určené náležitosti, alebo vykazuje iné vady, je Objednávateľ oprávnený v lehote piatich (5) dní vrátiť faktúru na prepracovanie. Súčasne s vrátením faktúry oznámi Objednávateľ VÚ SAV presné dôvody vrátenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť pôvodná lehota splatnosti faktúry. Nová lehota splatnosti začína plynúť až dňom doručenia riadnej faktúry.
- 12.4. Faktúra VÚ SAV na Zmluvnú cenu bude splatná v lehote tridsať (30) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi.
- 12.5. Platby Zmluvnej ceny budú vykonané formou bankového prevodu na účet VÚ SAV uvedený vo faktúre.

## ČLÁNOK XIII

### ZÁRUKA ZA DIELO

- 13.1. VÚ SAV poskytuje Objednávateľovi záruku za to, že Dielo a každá jeho časť bude mať vlastnosti stanovené Zmluvou, platnými právnymi predpismi, bude v súlade s účelom, na ktorý je určené, a bude bez akýchkoľvek právnych väd.

## ČLÁNOK XIV

### VLASTNÍCKE PRÁVO K DIELU A NEBEZPEČENSTVO VZNIKU ŠKODY

- 14.1. Vlastnícke právo k Dielu prechádza z VÚ SAV na Objednávateľa momentom zaplataenia príslušnej fakturovanej ceny za Dielo VÚ SAV.

x 12



- 14.2. Nebezpečenstvo vzniku škody na Diele prechádza na Objednávateľa dňom podpisu Protokolu o prevzatí Dieľa.
- 14.3. VÚ SAV zodpovedá za škody na Diele, spôsobené v súvislosti s odstraňovaním väd Dieľa zo strany VÚ SAV.
- 14.4. Za škody v Mieste určenia a na prevzatom majetku Objednávateľa zodpovedá VÚ SAV, ak vznikli v dôsledku zhotovovania Dieľa VÚ SAV alebo v súvislosti s ním. Za škody spôsobené Vyššou mocou VÚ SAV nezodpovedá.

## ČLÁNOK XV

### POVINNOSTI VÚ SAV PRI VYKONÁVANÍ DIEĽA

- 15.1. VÚ SAV sa zaväzuje vykonať Dieľo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 15.2. VÚ SAV je povinný realizovať Dieľo svojimi pracovníkmi, subdodávateľmi alebo pracovníkmi svojich subdodávateľov. VÚ SAV a jeho subdodávatelia musia pri vykonávaní Dieľa postupovať s odbornou starostlivosťou.
- 15.3. VÚ SAV je povinný informovať Objednávateľa o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré by mohli mať za následok posun termínov dokončenia Dieľa, zmenu Zmluvnej ceny alebo inú zmenu v podmienkach zhotovenia Dieľa.

## ČLÁNOK XVI

### ZODPOVEDNOSŤ OBJEDNÁVATEĽA PRI VYKONÁVANÍ DIEĽA

- 16.1. Objednávateľ zodpovedá VÚ SAV za to, že východiskové podklady pre zhotovenie Dieľa nemajú právne vady (najmä autorské práva, práva súvisiace s autorským právom, práva priemyselného vlastníctva a pod.). Objednávateľ sa zaväzuje odškodniť VÚ SAV za škodu a náklady, ktoré vzniknú VÚ SAV v dôsledku nárokov tretích osôb uplatnených voči VÚ SAV v súvislosti s právami tretích osôb k východiskovému podkladom pre zhotovenie Dieľa.

## ČLÁNOK XVII

### VÝKON KOTROLY

- 17.1. VÚ SAV je povinný strpieť výkon kontroly a auditu súvisiaci s realizáciou Dieľa kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy zo strany oprávnených osôb a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 17.2. Kontrolu vykonávania Dieľa bude Objednávateľ a oprávnené osoby uskutočňovať najmä na pracovných poradách, na kontrolných dňoch v Mieste určenia, prípadne iným vhodným spôsobom.

- 17.3. Objednávateľ aj VÚ SAV sa zaväzujú reagovať na prípadné žiadosti, návrhy a pripomienky bez zbytočného odkladu, najneskôr však do troch (3) Pracovných dní.

## ČLÁNOK XVIII

### ZÁSTUPCOVIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 18.1. Zástupcu Objednávateľa a rozsah jeho oprávnení zastupovať Objednávateľa je Objednávateľ povinný bezodkladne po uzavretí Zmluvy písomne oznámiť VÚ SAV. Rovnako je povinný oznámiť každú prípadnú zmenu Zástupcu Objednávateľa.
- 18.2. Objednávateľ je povinný včas určiť Zástupcu Objednávateľa, ktorý bude poverený najmä účasťou na konaniach o odovzdaní Diela, podpisovaním Protokolu o prevzatí Diela a inými úkonmi v súvislosti s plnením tejto Zmluvy Objednávateľom.
- 18.3. V prípade, že Objednávateľ výslovne a bez zbytočného odkladu neoznámí VÚ SAV inak, je VÚ SAV oprávnený sa spoľahnúť na to, že osoby s ním konajúce, sú oprávnené riadne zastupovať a konať v mene Objednávateľa.
- 18.2. Zástupcu VÚ SAV a rozsah jeho oprávnení je VÚ SAV povinný bezodkladne po uzavretí Zmluvy písomne oznámiť Objednávateľovi. Rovnako je povinný oznámiť každú prípadnú zmenu

## ČLÁNOK XIV

### DÔVERNÉ INFORMÁCIE

- 19.1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky obchodné a technické informácie, ako aj iné informácie a materiály, ktoré im druhá Zmluvná strana zverí a označí ako dokument /nosič/ s obmedzeným prístupom, alebo ktoré jedna Zmluvná strana od druhej Zmluvnej strany v priebehu plnenia Zmluvy získa, budú udržiavať v tajnosti, nevyužijú ich k svojmu finančnému či inému prospechu ani v prospech alebo potreby tretej osoby, neprístupnia ich tretím stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany a nepoužijú tieto informácie a materiály k iným účelom než k plneniu Zmluvy. Tento súhlas nie je potrebný pre sprístupnenie informácií právnym poradcom, audítorom, iným poradcom, konzultantom a subdodávateľom Zmluvnej strany, avšak vždy len do rozsahu informácií nevyhnutných pre plnenie ich povinností v súvislosti so zhotovovaním Diela a za podmienky, že na seba prevzímú povinnosť mlčanlivosti v rozsahu podľa tohto článku Zmluvy.
- 19.2. Objednávateľ je povinný udržiavať v tajnosti a neprístupňovať žiadnej tretej strane informácie alebo údaje označené VÚ SAV ako dokument /nosič/ s obmedzeným prístupom, s výnimkou bodu 19.1 Zmluvy a ďalej s tou výnimkou, že takéto informácie alebo údaje budú použité pre účely stanovené Zmluvou, predovšetkým pre zaistenie Diela.

24 P

- 19.3. Objednávateľ je oprávnený bez súhlasu VÚ SAV oznámiť v nevyhnutnom rozsahu informácie označené VÚ SAV za dokument /nosič/ s obmedzeným prístupom, ktoré pre účely Zmluvy budú na základe príslušných právnych predpisov vyžadované osobami oprávnenými na výkon kontroly v zmysle tejto Zmluvy v súvislosti s výkonom kontroly.
- 19.4. VÚ SAV je oprávnený bez súhlasu Objednávateľa oznámiť v nevyhnutnom rozsahu informácie označené Objednávateľom za dokument /nosič/ s obmedzeným prístupom, ktoré pre účely Zmluvy budú na základe príslušných právnych predpisov vyžadované štátnymi orgánmi, úradmi a inštitúciami vrátane finančných, alebo inými úradmi zaoberajúcimi sa verejnoprávnym posudzovaním Diela.
- 19.5. Ďalej uvedené informácie sú vylúčené z povinnosti utajovania dokumentov /nosičov/ s obmedzeným prístupom oboch Zmluvných strán:
- 19.5.1. informácie, ktoré sú alebo sa už stali verejne známymi bez toho, aby druhá Zmluvná strana porušila svoju povinnosť mlčanlivosti,
- 19.5.2. informácie, ktoré prijímajúca Zmluvná strana obdržala od tretej strany, pokiaľ Zmluvná strana preukáže, že odôvodnene predpokladala, že tretia osoba nebola povinná k povinnosti mlčanlivosti.

## ČLÁNOK XX

### ZMLUVNÉ POKUTY

- 20.1. Pre prípad omeškania VÚ SAV s dodaním Diela v lehote uvedenej v bode 10.1 tejto Zmluvy je Objednávateľ oprávnený uplatňovať voči VÚ SAV zmluvnú pokutu vo výške [0,01%] z ceny Diela za každý deň omeškania s dodaním Diela.
- 20.2. VÚ SAV však nie je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, ak omeškanie bolo spôsobené Objednávateľom.
- 20.3. VÚ SAV je oprávnený uplatňovať voči Objednávateľovi zmluvnú pokutu za omeškanie s platením Zmluvnej ceny vo výške [0,01 %] z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

## ČLÁNOK XXI

### POSTÚPENIE

- 21.1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany nepostúpia tretej strane akékoľvek právo, pohľadávku alebo záväzok zo Zmluvy vyplývajúci.

## ČLÁNOK XXII

### VYŠŠIA MOC

- 22.1. Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za neplnenie povinností daných Zmluvou v prípade (a v tom rozsahu), kedy toto neplnenie bolo dôsledkom Vyššej moci. Zodpovednosť však nevylučuje prekážka, ktorá vznikla len v dobe, kedy povinná strana bola v oneskorení s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej ekonomických pomerov.
- 22.2. Za Vyššiu moc sa budú považovať najmä nasledovné udalosti a okolnosti:
- 22.2.1. vojna, vojnový stav, vzbura, povstanie, iné hromadné násilné nepokoje, štrajk, výluky;
  - 22.2.2. teroristické činy;
  - 22.2.3. jadrová reakcia, jadrové žiarenie, kontaminácia rádioaktivitou, výbušný materiál;
  - 22.2.4. tlakové vlny spôsobené lietadlami alebo inými vzdušnými objektmi pohybujúcimi sa rýchlosťou zvuku alebo nadzvukovou rýchlosťou;
  - 22.2.5. pôsobenie prírodných síl, ktoré nebolo možné v čase uzavretia Zmluvy predvídať alebo ho odvrátiť (napr. zemetrasenie, povodeň a pod.);
  - 22.2.6. nečinnosť alebo prietahy v konaní pred príslušnými stavebnými úradmi a dotknutými orgánmi, s výnimkou prípadu, že prietahy spôsobil VÚ SAV alebo jeho subdodávateľa;
  - 22.2.7. nezákonnosť rozhodnutia či iného opatrenia vydaného stavebným úradom, resp. dotknutým orgánom.
- 22.3. O výskyte Vyššej moci upovedomí Zmluvná strana odovšľávajúca sa na Vyššiu moc neodkladne, najneskôr však do piatich (5) dní od dňa, kedy sa o jej vzniku dozvedela, druhej Zmluvnej strane. Rovnakým spôsobom bude druhá Zmluvná strana informovaná o tom, že okolnosti Vyššej moci prestali.
- 22.4. Bez ohľadu na iné ustanovenia Zmluvy VÚ SAV nenesie zodpovednosť za škodu alebo stratu na Diele alebo na inom majetku Objednávateľa spôsobenú Vyššou mocou.

## ČLÁNOK XXIII

### ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 23.1. Objednávateľ je oprávnený, na základe písomného odstúpenia od Zmluvy (doručeného bez zbytočného odkladu, najneskôr však do tridsiatich (30) dní po tom, ako sa dozvedel o dôvode odstúpenia), odstúpiť od Zmluvy z dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku.
- 23.2. Zmluva zaniká ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane, pokiaľ v oznámení o odstúpení nie je určený iný, neskorší deň účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

810

## ČLÁNOK XXIV

### ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 24.1. Akákoľvek zmena Zmluvy musí byť vykonaná na základe dohody Zmluvných strán, a to vo forme číslovaných písomných dodatkov k Zmluve, riadne podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Podpisy Zmluvných strán musia byť na tej istej listine, v opačnom prípade sa má za to, že k uzatvoreniu dodatku k Zmluve nedošlo.
- 24.2. V prípade, že dôjde k uzatvoreniu akéhokoľvek dodatku k Zmluve v časti, ktorá sa týka dodávky vybavenia, zaväzujú sa Zmluvné strany rokovat' s cieľom uzatvoriť dodatok k tejto Zmluve, ktorý sa bude svojím účelom zhodovať s účelom sledovaným dodatkom k Zmluve.
- 24.3. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a jej zverejnenia.
- 24.4. Ak sa stane alebo ak je akékoľvek ustanovenie alebo podmienka Zmluvy neplatnou alebo nevynútiteľnou, neovplyvňuje táto neplatnosť alebo nevynútiteľnosť ostatné ustanovenia Zmluvy, pokiaľ zo zvláštného právneho predpisu nevyplýva inak.
- 24.5. Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých tri (3) obdrží Objednávateľ a jeden (1) VÚ SAV.

V BRATISLAVE dňa: 5. 11. 2015

V Šarišských Michaľanoch, dňa: 4. 11. 2015

845 05 BRATISLAVA 45  
Virologický ústav SAV  
MUDr. Juraj Kopáček, DrSc.  
riaditeľ

IMUNA PHARM, a.s.  
MUDr. Martina Vulganová  
predseda predstavenstva a  
generálny riaditeľ

IMUNA PHARM, a.s.  
MUDr. Elena Marušáková, MBA  
člen predstavenstva

**Minimálna technická špecifikácia zariadení**

**Aktivita 1**

Genetická charakterizácia kmeňov vírusu mumpsu používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte

**Podmienky:**

- Osekvenovanie – 5 vzoriek
- vytvorenie génovej mapy na základe získaných sekvencií – 5 ks
- Laboratórne priestory pre prácu s vírusmi úrovne BSL2
- Čisté priestory úrovne A/B pre prácu s infekčným materiálom
- Skúsenosť so sekvenovaním vírusov a referencie
- Dátum dodania výsledkov: 01/12/2015

**Aktivita 2**

Genetická charakterizácia kmeňov vírusu osýpok používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte

**Podmienky:**

- Osekvenovanie – 5 vzoriek
- vytvorenie génovej mapy na základe získaných sekvencií – 5 ks
- Laboratórne priestory pre prácu s vírusmi úrovne BSL2
- Čisté priestory úrovne A/B pre prácu s infekčným materiálom
- Skúsenosť so sekvenovaním vírusov a referencie
- Dátum dodania výsledkov: 01/12/2015

Príloha k Výzve na predloženie cenovej ponuky  
 "Služby pre projekt - Výskum inovatívnych liečebných postupov a technologických postupov pri výrobe kombinovanej vakcíny o zloženie seed lot systémny"

Príloha č. 1 k Zmluve o diele

**PONUKA spoločnosti Virologický ústav SAV, Dúbravská cesta 9, 845 05 Bratislava**

	Cena za položku v EUR bez DPH
<p><b>Podmienky:</b>            Genetická charakterizácia kmeňov vírusu mumpsu používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte</p>	19 800
<p><b>Podmienky:</b>            Genetická charakterizácia kmeňov vírusu osýpok používaných pre komerčné účely pomnožených na starom bunkovom substráte</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Osekvenovanie – 5 vzoriek</li> <li>▪ vytvorenie gébovej mapy na základe získaných sekvencií – 5 ks</li> <li>▪ Laboratórne priestory pre prácu s vírusmi úrovne BSL2</li> <li>▪ Čisté priestory úrovne A/B pre prácu s infekčným materiálom</li> <li>▪ Skúsenosť so sekvenovaním vírusov a referencie</li> <li>▪ Dátum dodania výsledkov: 01/12/2015</li> </ul>	19 800
<b>CELKOM</b>	39600

ZMLUVA O DIELO

2